PT - Manual de instrução
EN - Instruction manual
ES - Manual de instrucción

CIRANDINHA VENEZA

DOMPEL

CIRANDINHA VENEZA
VENEZA MANICURE STOOL
TABURETE PARA MANICURA VENEZA

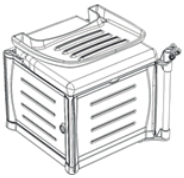
PT: Versões:
EN: Versions
ES: Versiones

PT: Os componentes podem ser vendidos individualmente.
EN: Components can be sold individually.
ES: Los componentes pueden ser vendidos individualmente.

COMPONENTES / COMPONENTS / COMPONENTES

Caixa / Carton / Caja (01)

A



PT - Estrutura montada (inclui assento estofado, sistema de rebatimento do encosto e sistema de regulagem altura da mesa) (x 01).

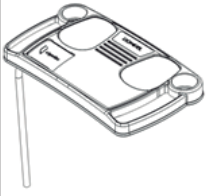
EN - Assembled structure (includes upholstered seat, backrest folding system and table height adjustment system) (x01).

ES - Estructura montada (incluye asiento tapizado, sistema plegable del respaldo y sistema de regulación altura de la mesa) (x01).

B

PT - Rodízios (x 04).
EN – Casters (x 04).
ES – Ruedas (x 04).

C



PT - Conjunto Mesa (x 01).
EN – Table Set (x 01)
ES – Conjunto de Mesa (x 01)

D

PT - Manípulos (previamente montados nos conjuntos A, E e F) (x 03).
EN – Handles (previously assembled in the sets A,E and F) (x 03).
ES – Manillas (previamente montadas en los conjuntos A, E y F) (x 03).

E

PT - Conjunto suporte fixo (com sistema de regulagem de altura do apoio) (x 01).
EN - Fixed support set (with support height adjustment system) (x 01).
ES - Conjunto de soporte fijo (con sistema de regulación de altura del apoyo) (x 01).

F

PT - Conjunto apoio de pés (com sistema de regulagem de inclinação do apoio) (x 01).

EN – Footrest set (with footrest inclination adjustment system) (x 01).

ES - Conjunto de apoyo de pies (con sistema de regulación de inclinación del apoyo) (x 01).

G

PT - Porta acetona (localizada dentro das gavetas da estrutura montada (A)) (x 01).

EN - Acetone pump dispenser (located inside the drawers of the assembled structure (A)) (x 01).

ES - Porta acetona (ubicada dentro de los cajones de la estructura montada (A)) (x 01).

H

PT - Tigela anatômica para manicure (localizada dentro das gavetas da estrutura montada (A)) (x 01).

EN - Anatomical manicure bowl (located inside the drawers of the assembled structure (A)) (x 01).

ES - Bowl anatômica para manicura(ubicada dentro de los cajones de la estructura montada (A)) (x 01).

PORTUGUÊS

LOCAL DE INSTALAÇÃO

Instale seu produto Dompel em um lugar nivelado e sem ranhuras ou emendas, evitando o movimento de balanço e vibração. O local deve ser arejado, que não permita a incidência direta de raios solares e que esteja distante de fontes de calor (fogão, fornos, etc.) e produtos inflamáveis. Não instale seu produto ao ar livre.

SEGURANÇA

Evite acidentes. Após desembalar o produto, mantenha o material de embalagem fora do alcance de crianças.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Não utilize espátulas metálicas, escovas e agentes de limpeza como álcool, acetona, querosene, gasolina, água sanitária, tíner, solventes, varsol, vinagres ou outros produtos químicos ou abrasivos não recomendados neste manual.
Para limpar facilmente, utilize uma solução de água morna com sabão neutro e depois seque cuidadosamente. As partes plásticas não podem ser lavadas com água fervente. Efetue uma limpeza periódica, o pó acumulado afeta a beleza do produto dificultando a próxima limpeza.

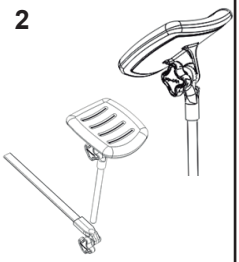
INSTALAÇÃO E MONTAGEM

Retire todos os componentes da embalagem. Os 4 rodízios estão em um saco plástico dentro da embalagem. A montagem deste produto é totalmente manual e não requer ferramentas.

1

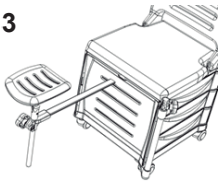
Monte manualmente os 04 rodízios (B) na parte inferior da estrutura montada (A) (certifique-se que estão bem encaixados e alinhados ao apoiar no piso).

2



Encaixe manualmente o conjunto apoio de pés (F) no conjunto suporte fixo (E). Dê o aperto no manípulo inferior (D) para fixar a altura na posição desejada e o manípulo superior (D) para fixar a posição de ângulo do apoio de pés.

3

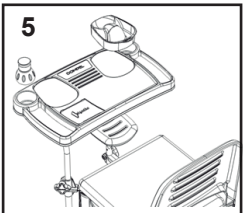


Monte manualmente o conjunto suporte fixo (E) no encaixe central da estrutura montada (A), localizado logo abaixo do assento estofado.

4

Encaixe manualmente o conjunto mesa (C) na estrutura montada (A). Utilize o manípulo (D) para fixar manualmente na posição desejada (altura e giro da mesa).

5



Retire o frasco porta acetona (G) e a tigela manicure anatômica (H) do interior de uma das gavetas da estrutura montada (A) e encaixe manualmente nos espaços em ambos os lados da mesa conforme a necessidade.

6

NOTA: A mesa desta cirandinha contém uma tampa plástica translúcida com abertura deslizante lateral que dá acesso a um espaço embutido para acomodar algodão. A estrutura permite acesso a 03 gavetas do lado direito e do lado esquerdo há uma porta de acesso lateral com travamento por chave (inclusa no produto).

IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS.
Os produtos podem sofrer alterações em seus componentes sem aviso prévio. Em caso de dúvidas contate a Dompel.

ENGLISH

LOCATION OF INSTALLATION

Install your Dompel product in a level place with no grooves or splices, preventing rocking and vibration. The location must be airy and it must not allow straight sunlight and it must be away from sources of heat (stoves, ovens,etc.) and flammable products. Do not install your product outdoors.

SECURITY

Avoid accidents. After unpacking the product, keep all the pack material out of children's reach.

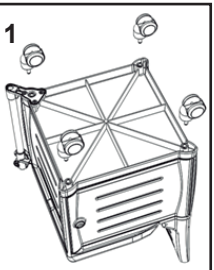
CLEANING AND MAINTENANCE

Do not use metal spatulas, brushes and cleaning agents such as alcohol, acetone, kerosene, gasoline, bleach, thinner, solvents, varsol, vinegar or other chemicals or abrasives not recommended in this manual.
To easily clean it, use a solution of warm water with a neutral soap and then wipe dry carefully. The plastic parts can not be washed with boiling water. Perform periodic cleaning, accumulated dust affects the beauty of the product making it difficult to clean the product.

INSTALLATION AND ASSEMBLY

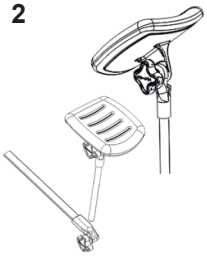
Remove all components from the package. The 4 casters are in a plastic bag inside the carton. The assembly of this product is totally manual and requires no tools.

1



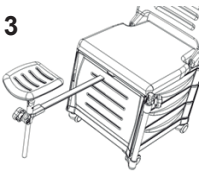
Manually assemble the 04 casters (B) to the bottom of the assembled structure (A) (make sure they are snug and aligned when supported on the floor).

2



Manually attach the footrest set (F) to the fixed support set (E). Tighten the lower handle (D) to fasten the height to the desired position and the upper handle (D) to fasten the angle position of the footrest.

3

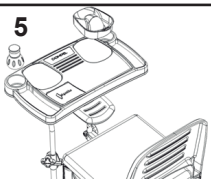


Manually assemble the fixed support set (E) into the center fitting of the assembled structure (A), located just below the upholstered seat.

4

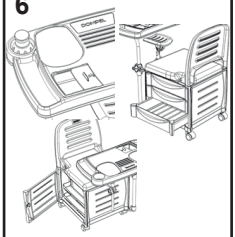
Manually attach the Table set (C) to the assembled structure (A). Use the handle (D) to manually fasten the desired position (height and turn of the table).

5



Remove the acetone pump dispenser (G) and the anatomical manicure bowl (H) from inside of one of the drawers of the assembled structure (A) and manually attach to the spaces on both sides of the table as required.

6



NOTE: The table in this manicure stool contains a translucent plastic top with a side sliding opening that gives access to a built-in space to accommodate cotton. The seat structure allows access to 3 drawers on the right side and on the left side there is a side access door with key locking (included in the product).

MERELY ILLUSTRATIVE IMAGES.
Products may suffer changes in its components without prior warning. If any questions, contact Dompel.

ESPAÑOL

LOCAL DE INSTALACIÓN

Instale su producto Dompel en un lugar nivelado y sin rañuras o enmiendas, evitando el movimiento de balance y vibración. El local debe ser ventilado, que no permita la incidencia directa de rayos solares y que esté lejos de fuentes de calor (cocinas, hornos, etc) y productos inflamables. No instale su producto al aire libre.

SEGURIDAD

Evite accidentes. Después de desempacar el producto mantenga el material del embalaje lejos de los niños.

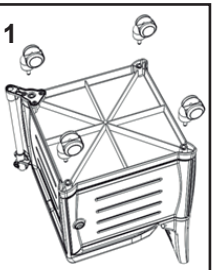
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No utilice espátulas metálicas, cepillos y agentes de limpieza como alcohol, acetona, queroseno, gasolina, agua sanitaria, thinner, solventes, varsol, vinagres u otros productos químicos o abrasivos no recomendados en este manual.
Para limpiar facilmente, utilice una solución de agua tibia con un jabón neutro y luego seque cuidadosamente. Las partes plásticas no se pueden lavar con agua hirviendo. Efectuar una limpieza periódica, el polvo acumulado afecta la belleza del producto dificultando la próxima limpieza.

INSTALACIÓN Y MONTAJE

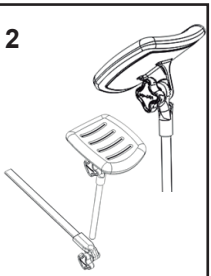
Retire todos los componentes del embalaje. Las 4 ruedas están en una bolsa de plástico dentro del embalaje. El montaje de este producto es totalmente manual y no requiere herramientas.

1



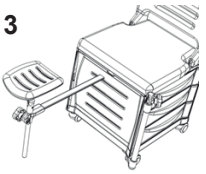
Monte manualmente las 4 ruedas (B) en la parte inferior de la estructura montada (A) (asegúrese de que están bien encajados y alineados al apoyar en el piso).

2



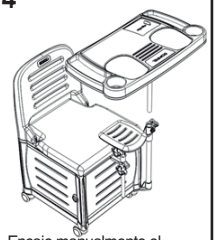
Encaje manualmente el conjunto de apoyo de pie (F) en el conjunto de soporte fijo (E). Haga el apriete en la manilla inferior (D) para fijar la altura en la posición deseada y la manilla superior (D) para fijar la posición de ángulo del apoyo de pies.

3



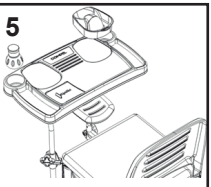
Monte manualmente el conjunto de soporte fijo (E) en el encaje central de la estructura montada (A), ubicada justo debajo del asiento tapizado.

4



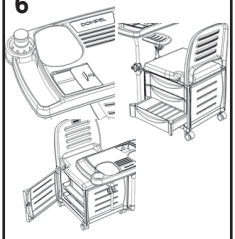
Encaje manualmente el conjunto mesa (C) en la estructura montada (A). Utilice la manilla (D) para fijar manualmente la posición deseada (altura y giro de la mesa).

5



Retire el frasco porta acetona (G) y el bowl anatômica para manicura (H) del interior de uno de los cajones de la estructura montada (A) y encaje manualmente en los espacios a ambos lados de la mesa según sea necesario.

6



NOTA: La mesa de este taburete para manicura contiene una tapa plástica translúcida con apertura deslizante lateral que da acceso a un espacio embutido para acomodar algodón. La estructura del asiento permite acceder a 3 cajones de la derecha y del lado izquierdo hay una puerta de acceso lateral con traba por llave (incluida en el producto).

IMÁGENES MERAMENTE ILUSTRATIVAS.
Los productos pueden sufrir cambios en sus componentes sin previo aviso. Dudas, contacte a Dompel.

Informações técnicas / Technical informations / Informaciones técnicas	
Capacidade / Capacity / Capacidad	150 kg / 330,69 lb
Altura / Height / Altura	89 cm / 2.92 ft
Largura / Widht / Ancho	56,5 cm / 1,85 ft
Comprimento-Profundidade / Length-Depth / Longitud-Profundidad	77 cm / 2.53 ft
Peso Líquido / Net Weight / Peso Neto	11,75Kg / 25,90 lb
Medidas da Caixa / Carton Measures / Medidas de la Caja	C: 57x L: 47 x A: 48 cm L: 1,87 x W: 1,54 x H: 1,57 ft
Volume Total Embalagem / Package Total CBM / Volumen total embalaje	0,129 m^3 / 4,54 ft^3

GARANTIA NO BRASIL

O prazo de garantia legal, segundo o Código de Defesa do Consumidor, nos termos do artigo 26.II da lei 8.078/90, estabelece 90 dias para reclamação de falhas no funcionamento do produto a partir da data da compra, comprovado através de nota fiscal.
A Dompel, confiante na qualidade de seus produtos, oferece a você 90 dias a mais que o prazo estabelecido, totalizando 180 dias a partir da data da compra.

TERMO DE GARANTIA

As garantias legal e/ou especial compreendem a substituição de peças e mão de obra no reparo de defeitos devidamente constatados pelo fabricante como sendo de fabricação.
Caso o produto apresente algum defeito no funcionamento dentro do prazo de garantia, o consumidor deverá entrar em contato com a loja onde o produto foi adquirido, acompanhado do produto e da nota fiscal referente ao mesmo para realizar o reparo ou troca do equipamento. A Dompel não se responsabiliza por danos no produto caso não sejam observados os cuidados na utilização e correta montagem mencionados neste manual.

PERDA DE GARANTIA

As garantias, tanto legais, quanto especiais, ficam automaticamente inválidas se:

- Passado o tempo de garantia de 6 meses;
- Na utilização do produto, não forem observadas as instruções e recomendações contidas no manual de instruções;
- Tiver ocorrido uso inadequado ou mau uso do produto, descuido, ou ainda, o produto tiver sofrido alterações ou modificações estéticas e/ou funcionais, bem como tiver sido realizado conserto por pessoas ou entidades não credenciadas à Dompel;
- Houver sinais de violação do produto, remoção e/ou adulteração do número de série.

EN - GUARANTEE
You should consult the place of acquisition for warranty.

ES - GARANTÍA
Para garantía, consulte el sitio de adquisición del producto.

DOMPEL

WWW.DOMPEL.COM